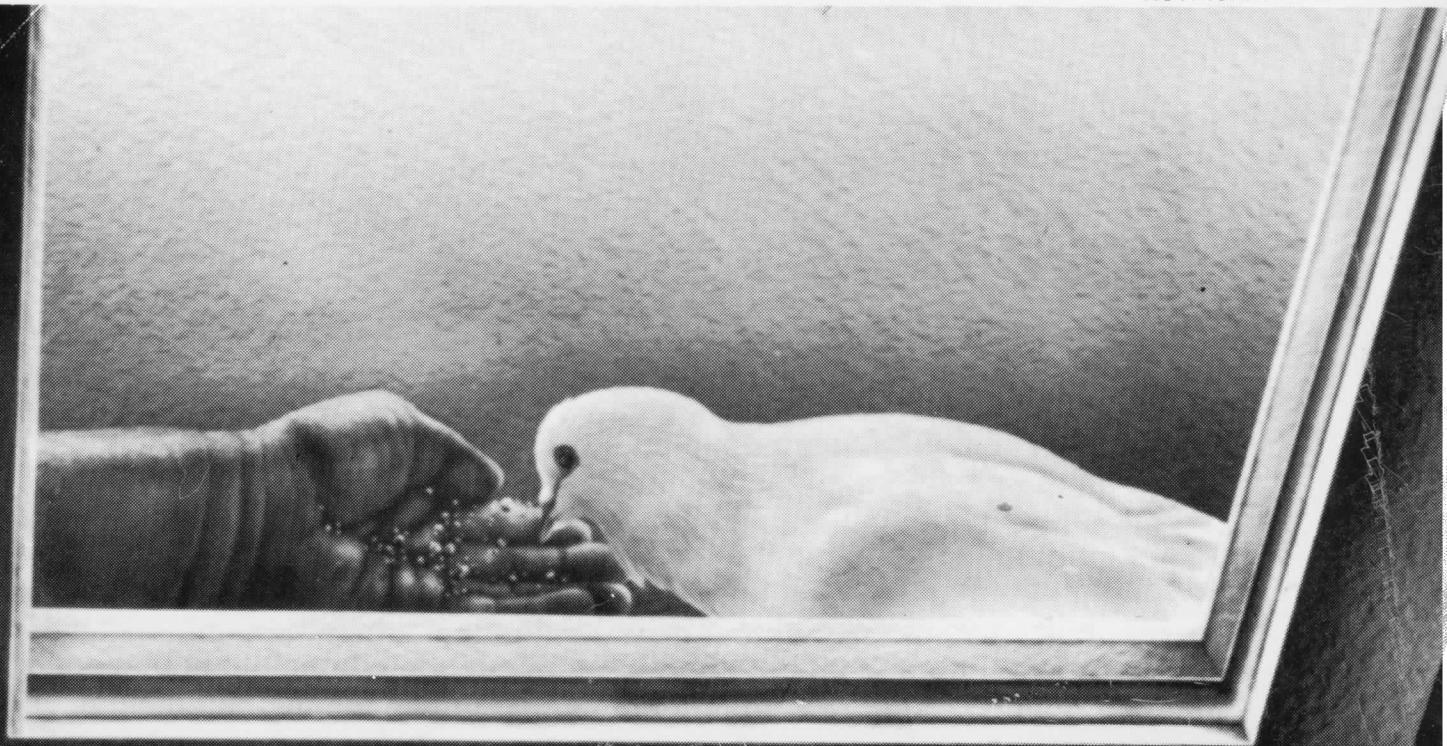


PRE IIº '83

La Paz Nacional: Tratado Pictórico

NUTRICION PREDILECTA



EL FRANCO TIRADOR 1983 9 x 12



## Viaje Fantástico hacia la Paz Nacional

Desde el momento en que Rogelio Pretto irrumpió en la plástica hasta el presente, su técnica ha ido en ascenso, paralelamente a la reiteración de temáticas y la evidencia de constantes estilísticas que han borrado cualquiera duda de que su aproximación al arte fuera advenediza u oportunista. Bajo la musa de la "Paz Nacional" nos presenta en esta ocasión una nueva colección de 42 témperas, que es tan panameña y vigente como una carimañola o el boxeo. Con el color nativo nos deleita, pero nos lanza a la vez un gancho izquierdo a ver si, como entes biosicosociales asumimos los roles históricos que, lo queramos o no, debemos cumplir.

La primera característica que sorprende, y que ubica esta nueva colección junto al arte que maravilla a través del tiempo, es el testimonio que da Rogelio de su momento histórico. El arte adquiere otra dimensión cuando, a través de su arma expresiva, el artista no se limita a expresar su individualidad, sino que da forma plástica al debate ideológico de su tiempo.

Este valor ha ocasionado malestares espirituales a los "firifiris dieciochescos" que esperan jeroglíficos artísticos que sólo ellos puedan descifrar con sus lúpulas oscurantistas. Rogelio desafía esta postura y emerge con un esfuerzo logrado y sincero por plasmar la panameñidad en armonía con temas personales, queridos y/o aberrantes según el ojo que los mira, del artista.

Aquí está otra vez su cosmos —tan suyo como nuestro— siempre expresivo de su afán por expandirnos hacia conceptos universales, internacionales y colectivos. Allí está en sabia contemplación su grillo, en su comunidad reverenciada, junto a sus mascotas, su compañera y Derek, su hijo; no faltan sus cintas, su humor optimista y su gusto por una pictórica diáfana que narre hechos que el observador relacione de inmediato con su realidad concreta, y luego lo remita al placer anímico que motiva la reflexión y electrifica el intelecto.

En esta ocasión, su obra nos devuelve quince años y tres meses de historia patria, motivada por la nueva disyuntiva de ejercer otra vez el voto. El hombre cotidiano sujeto a la manipulación del poder, resiente el impedimento a sentirse partícipe de los derroteros de su patria; o a verlos en manos de individuos iletrados o desinformados que lesan la integridad nacional. "Se empieza por casa", dicen, y Rogelio parte de su habitat directo, de sus preocupaciones fundamentales, para entender y hacernos comprender el ajedrez político nacional en un marco más amplio: cosmológico. Pareciera decirnos que nuestra indiferencia frente al devenir histórico nacional, no nos exime de responsabilidad de cara al malestar de la humanidad y la desarmonía del Universo.

En nuestra obra favorita, "El Franco Tirador", un niño apunta su rifle al Fantasma de la Paz. A partir de este cuestionamiento indirecto a la "democracia" (tanto a la que se dice que existe, como a la que los neofascistas quieren implantar con marchas antidemocráticas), Rogelio nos invita a repasar con su arte nuestra vida política y a cuestionar la interpretación chauvinista de los ideales nacionales para evitar futuros errores.

Basta de nacionalismos de pacotilla y de bazofía patrioterica. La dignidad de la Patria va más allá de la vanagloria de banderines, y no está en el culto a los óficiantes del poder ni en las posturas deificadas que asumen en sus ritos. No está en tricolores monótonos, ni en la fuerza bruta de un militarismo subdesarrollado e inmoral, ni en el panameñismo vocinglero y racista o en el folklorismo boxístico. Rogelio sabe que su obra puede ser malinterpretada y utilizada por aquellos interesados en "la necesidad de volver al estado anterior de las cosas", a la pseudogloria oligárquica entreguista. Para ellos, un poquito de atención a los detalles, les advertirá que están equivocados.

Resulta que el mundo ha girado bastante, y la luz de una era científica a favor de los intereses colectivos de la humanidad (y no de pequeños bolsillos), irradia sobre el planeta. Y Panamá no está en Urano. El baño nacionalista que ha tomado el país debe madurar o puede anquilosarse en un estado retardatario si las cuentas no se ajustan, mientras que el odio, el miedo al cambio, el egoísmo, el racismo y los intereses de sectores privilegiados, se afianzan en el poder, sea cualquiera su origen. El fascismo se consolida, mientras nos entretienen/asustan con fantasmas rojos foráneos (cuando el ogro está realmente en casa) y repetimos consignas elaboradas en Washington y Moscú. Estas y otras tantas reflexiones son motivadas por esta producción renovadora de Rogelio Pretto.

Un segundo aspecto que deseamos destacar en algunas obras de la colección, es su aproximación a la concreción de una necesidad histórica panameña: el rescate de nuestra imagen. El falso nacionalismo rehuye la valoración de la imagen del panameño, y continúa la línea exaltadora del modelo caucásico, anglosajón o norteamericano. Las artes plásticas han comenzado a retratar a nuestros hombres y mujeres, de igual manera que los medios audiovisuales ya elaboran fórmulas (con las fallas propias de todo inicio) para devolvernos la autoestima de "cómo somos" en cuñas, cortos y fotograffías.

En parte, la razón de esta carencia en el pasado, estriba en la concepción del arte como un acto religioso patrocinado por el poder económico para justificar su estatus privilegiado. ¿Acaso no están poblados los museos de "obras maestras" dedicadas a retratar la burguesía emergente de siglos anteriores? Pero el arte sale a las calles, va en búsqueda de nuevos públicos y nuevos artistas, y se derrumba el mito del pueblo incapaz de disfrutar y participar en la creación artística.

En este sentido, la obra de Rogelio Pretto se acoge a la tendencia del artista nacional, de retratar a la gente del pueblo. Ya no se trata de esbozar al mecenas, o de pintar el Casco Viejo, indígenas y empolleradas, sino de rescatar el sincretismo étnico panameño. Junto a familiares y jerarcas que resultan conocidos, Rogelio retrata con optimismo al hombre de la calle (mayormente "tongos" —en buen panameño— por la temática de la colección).

Esta característica y la señalada al principio de estas notas, dan a su obra un carácter que le permite acercarse a todos los estratos sociales. No cabe aquí embuirnos en consideraciones técnicas pertinentes a otro tipo de escrito, si bien no está de más aplaudir su admirable uso de la luz, la belleza de su policromía tropicalista o el conocimiento que muestra en el manejo de la témpora; porque queremos enfatizar tanto el carácter popular de la obra, como su capacidad para encaminarnos hacia discusiones más profundas de los roles sociales, económicos, políticos y espirituales que todos jugamos. Este enfoque de Rogelio Pretto, dota a su obra de la relevancia social que dignifica al Arte y lo hace imperecedero.

Edgar Soberón Torchía  
Enero 1984.

## Fantastic Voyage towards National Peace

From the moment Rogelio Pretto broke into the plastic Arts "arena" his technique has matured alongside his thematic reiteration. The evidence of his stylistic constants have erased all doubts that his approach to art was momentary or opportunist. Under the muse of National Peace he presents us on this occasion with a new collection of 42 works as Panamanian as a "carimañola" and current as Boxing. While delighting us with his native colors, he jerks us with a left hook to see if, as bio-psycho-socio-logical beings we assume the historical roles that, like it or not, we must fulfill.

What first surprises us and hyphenates this new collection as Art that marvels us through time is the testimony Pretto gives us of his historical moment. Art acquires another dimension when through its expressive "weapon" the artist doesn't limit himself only to displaying his individuality but also gives plastic form to the ideological debate of his time. This value of Art has occasionally produced spiritual malaise in the establishment that expects to see artistic hieroglyphics that only can be deciphered with specialized "magnifying" glasses. Rogelio defies this posture and rises from it by an achieved and sincere effort in depicting the Panamanian nature in harmony with his personal themes--loved or aberrant, depending from which eye he himself beholds them.

Here again we see his Cosmos--so his as ours--always expressive of his need to expand us towards universal concepts--international or collective. And again, in wise contemplation, we see his locust--Gregorio--together with his mascots, his companion and Derek, his son. And not absent is his optimistic humor and his taste for a pictorial diaphane that narrates the hard facts. The observer is immediately related to the concreteness of his reality while a moment later magically remitted to animate pleasures that motivate reflection and electrify the intellect.

On this occasion his work gives us back fifteen years and three months of national history motivated by the opportunity of exercising our rights at the ballot box. The common person subjected to the manipulation of power resents the impediment of feeling himself an involuntary participant of his country's defeaters. He also resents seeing himself in the hands of illiterate and disinforme individuals which lasserate the national integrity. "It begins at home", so they say, and Pretto starts off directly from his habitat, from his fundamental preoccupations to understand--and have us understand as well--our national political chess game within a much larger framework: COSMIC. He seems to tell us that our indifference towards historic national eventualities does not exempt us from the responsibility of facing humanity's ills and the Universe's disharmonies.

In our favorite work, "The Sniper", a child points a rifle at the ghost of Peace. With this indirect questioning of our "democracy" (the one that exists and that which the neo-fascists would like to implant with anti-democratic marches) Pretto invites us, with his art, to review our political realities. He also forces us to question the chauvinistic interpretation of our national ideals to avoid future mistakes.

Enough of slogan nationalism and boisterous patriotism! He seems to cry out. The nation's dignity lies beyond the vane glorification of flag waving. It isn't in the cult of the power broker nor in the deified postures they assume in their rituals. It isn't in monotonous tri-colors, nor in the brute force of an underdeveloped and immoral militarism, or in a racist, or in loud Panamanianism or boxistic folklorism. Pretto knows that his work can be misinterpreted and used by those interested in "the need to return to the old order of things"--the pseudoglorify of the accomodating oligarchy. For those, a slight attention to detail, will prove them wrong.

The world has spun much, and the light of a scientific era in favor of humanity's collective interests (and not small pockets) shines on the planet. Panama is not in Uranus. The nationalistic shower the country has taken must mature less it remain in retardation if *accounts* aren't settled with hate, fear of change, selfishness, racism and privileged interests (whatever their origin) that are trying to wedge themselves into power. Fascism takes hold while we are frightened with foreign Red ghosts (while the ogre is really at home) and entertained with slogans designed in Washington and Moscow. These and other reflections are motivated by this renewing production of Rogelio Pretto.

A second aspect that stands in relief in some works of the collection is the artist's approach in establishing an essential Panamanian historical need: the rescue of our image. False nationalism shuns the values of the Panamanian image and follows the exalted Caucasian model. The plastic Arts in Panama have begun to portray our men and women in the same way in which the audiovisual media already presents formulas (with faults given all beginnings) to give us back the self esteem of "how we are" in commercials, shorts and photos.

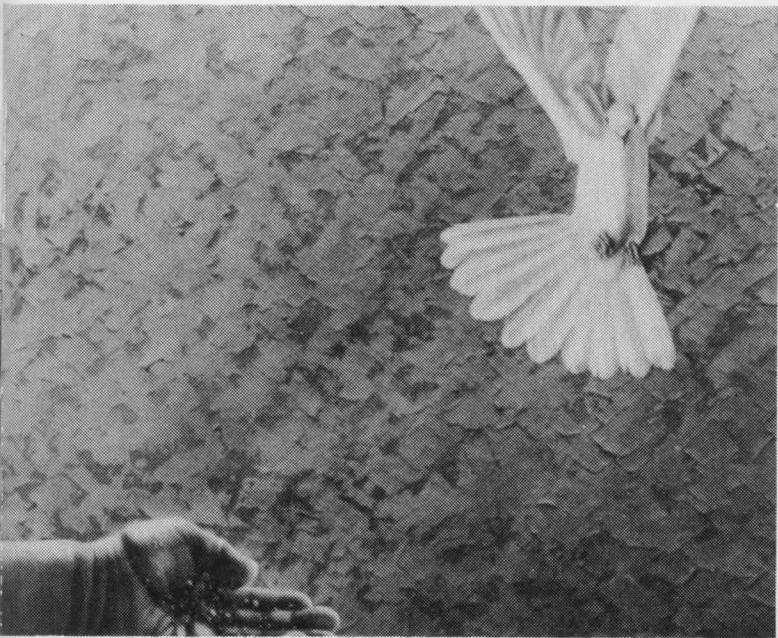
In part, the reason for lacking this in the past lies in the conception of Art as a religious act sponsored by the economic power class to justify its privileged status. Aren't museums populated with "master works" dedicated to portray the emergent bourgeoisie of centuries past? But Art now moves onto the streets. It goes in search of a new public and new artists. And the myth of a people incapable of enjoying and participating in the artistic creation is beginning to be brought down.

In this sense, Rogelio Pretto's work follows the tendency of the national artist, portraying the images of our people. But he does it with a twist all his own. He shuns away from capturing the Art patrons, from painting Old Panama or natives or native costumed women, poverty or any commercially proven group of images. What he does is rescue our Panamanian ethnic syncretism. We can find anyone or anything in Pretto's paintings. Together with his kin and power "King pins" that are readily recognizable, Rogelio also portrays with optimism the man of the streets, like our "tongos"-- *cops* in Panamanian jargon). His subject matter is universal. This trait and that signalled at the beginning of these notes gives his work a character that allows all social levels to approach it. Refreshingly, his work is truly popular, yet retains a refinement uniquely its own. Collectors are paying top dollar for his works.

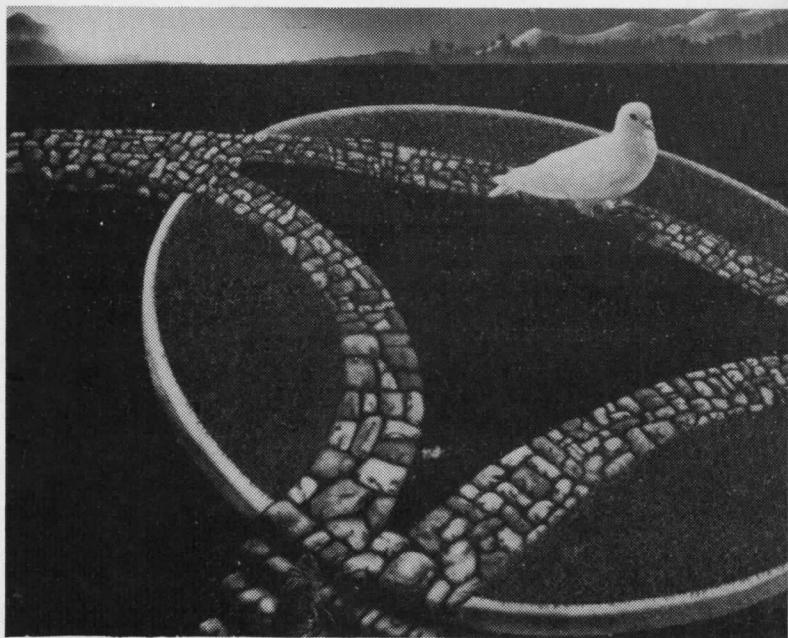
No need to go into technical considerations which pertain more appropriately to another type of review. Yet it is fitting to applaud the artist's admirable use of light, the fascinating beauty of his tropical polychromy or the superb knowledge he displays in his use of Tempera. But, what warrants highlighting of this Panamanian master's works is the popular character of his art and his capacity to guide us into more profound discussions of the social, economic, political and, above all, spiritual roles we play. This focus of Rogelio's artistic expression gives his work the social relevance that dignifies Art and makes it far-reaching in Time.

Edgar Soberón Torchía  
January 1984

APROXIMACION PACIFICA  
1983 14 1/2 x 17 1/2



CAMINOS DE IZQUIERDA Y DERECHA  
1983 18 x 23





ZEN MASTER

1983 13 x 17 1/2

TRAPEADOR  
DE ROJO COLOR  
1983 18 x 23



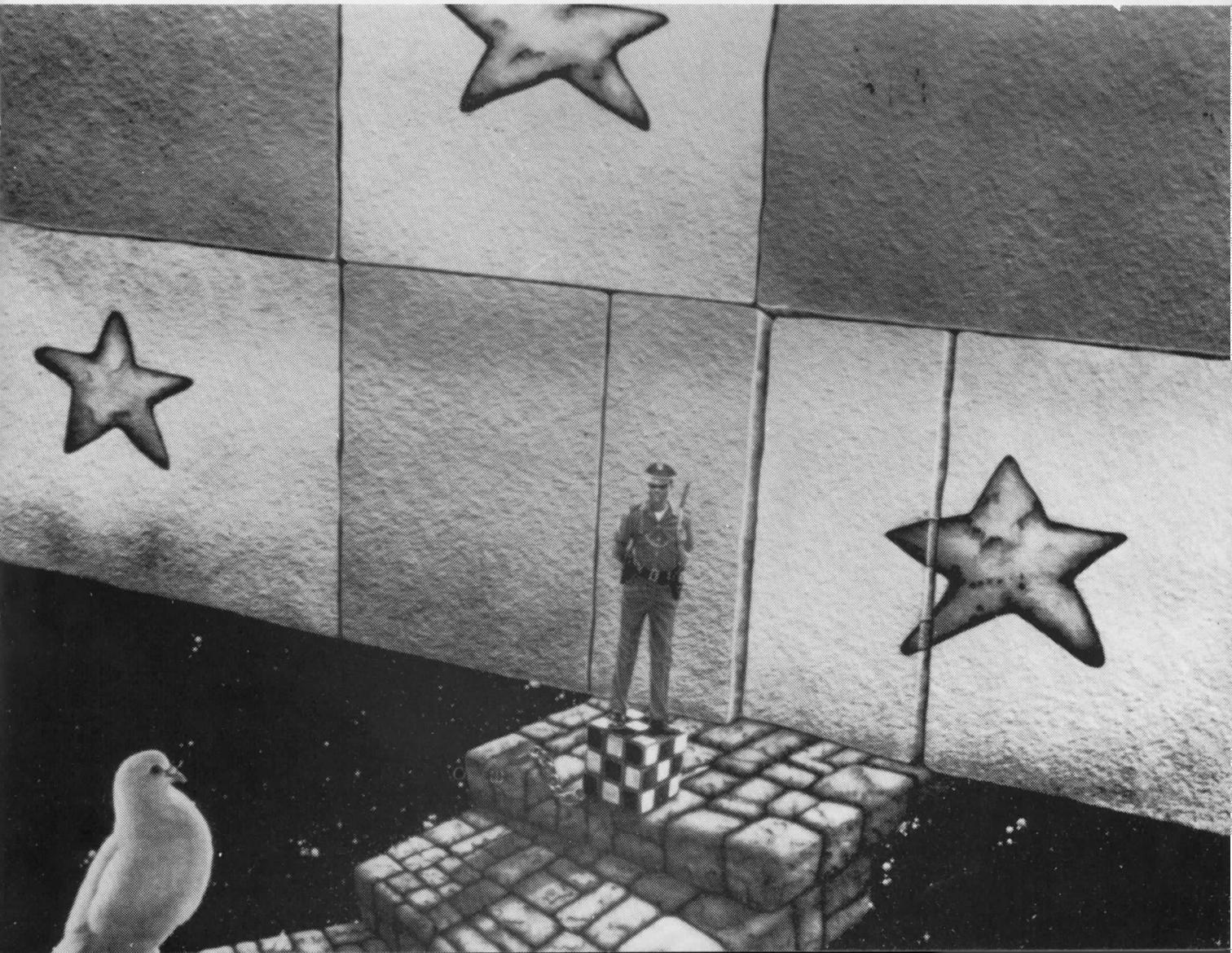


EL JINETE Y EL PODER  
1983 8 3/4 x 13



FLECHISTA NACIONALISTA  
1983 18 1/4 x 13 1/4

EL CUBO Y EL MURO 1983 18 x 23



## Nota Bibliográfica del Artista

Rogelio Pretto Villaláz nació en la ciudad de Colón, República de Panamá, el 29 de noviembre de 1944. Aunque desde niño pintaba y dibujaba con notable excelencia, su padre lo influenció a cursar la escuela secundaria en una academia militar en el Sur de los Estados Unidos con concentración académica en Comercio. Se graduó de ese colegio en el año 1962.

En el año 1963 ingresó a la Universidad de Dallas del Estado de Texas para cursar estudios de Administración de Negocios. De allí, desilusionado con la atmósfera conservadora de Dallas, se mudó a San Francisco, California e ingresó allí en el sistema de estudios superiores del Estado de California.

En el año 1966 regresó a Panamá a incorporarse en las compañías que dirigía su padre. Al enfermar éste, es nombrado director general de las empresas a los 23 años de edad. Ocupa esta posición por 10 años. A los 33 abandona la carrera de comerciante y se dedica enteramente a la pintura y a la actuación. Hoy día es reconocido como uno de los artistas más destacados del país. Sus intervenciones en la cultura nacional, siempre vitoreadas por un lado y condenadas por otro, han dejado un relieve polémico en la historia artística de Panamá.

Esta su más reciente producción pictórica no dejará de notarse como su más madura y consagrada obra...y su más controversial.

### EXHIBICIONES INDIVIDUALES

- 1977 DEPARTAMENTO DE EXPRESIONES ARTISTICAS DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMA-GALERIA DEXA.  
1977 ALIANZA FRANCESA-PANAMA  
1977 BIBLIOTECA AMADOR-WASHINGTON-PANAMA  
1978 MUSEO DEL HOMBRE PANAMEÑO - PANAMA  
1978 CONGRESO NACIONAL DE LOGIAS ROSA CRUZ - PANAMA.  
1980 GALERIA HABITANTE - PANAMA'  
1980 MEETING POINT ART CENTER - MIAMI, FLORIDA - E.E.U.U.  
1981 GALERIA HABITANTE - PANAMA.  
1981 MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE LA AMERICA LATINA, O.E.A. - WASHINGTON, D.C.  
1982 ARTECONSULT - PANAMA.  
1982 MEETING POINT ART CENTER - MIAMI, FLORIDA - E.E.U.U.

### EXHIBICIONES COLECTIVAS Y CONCURSOS

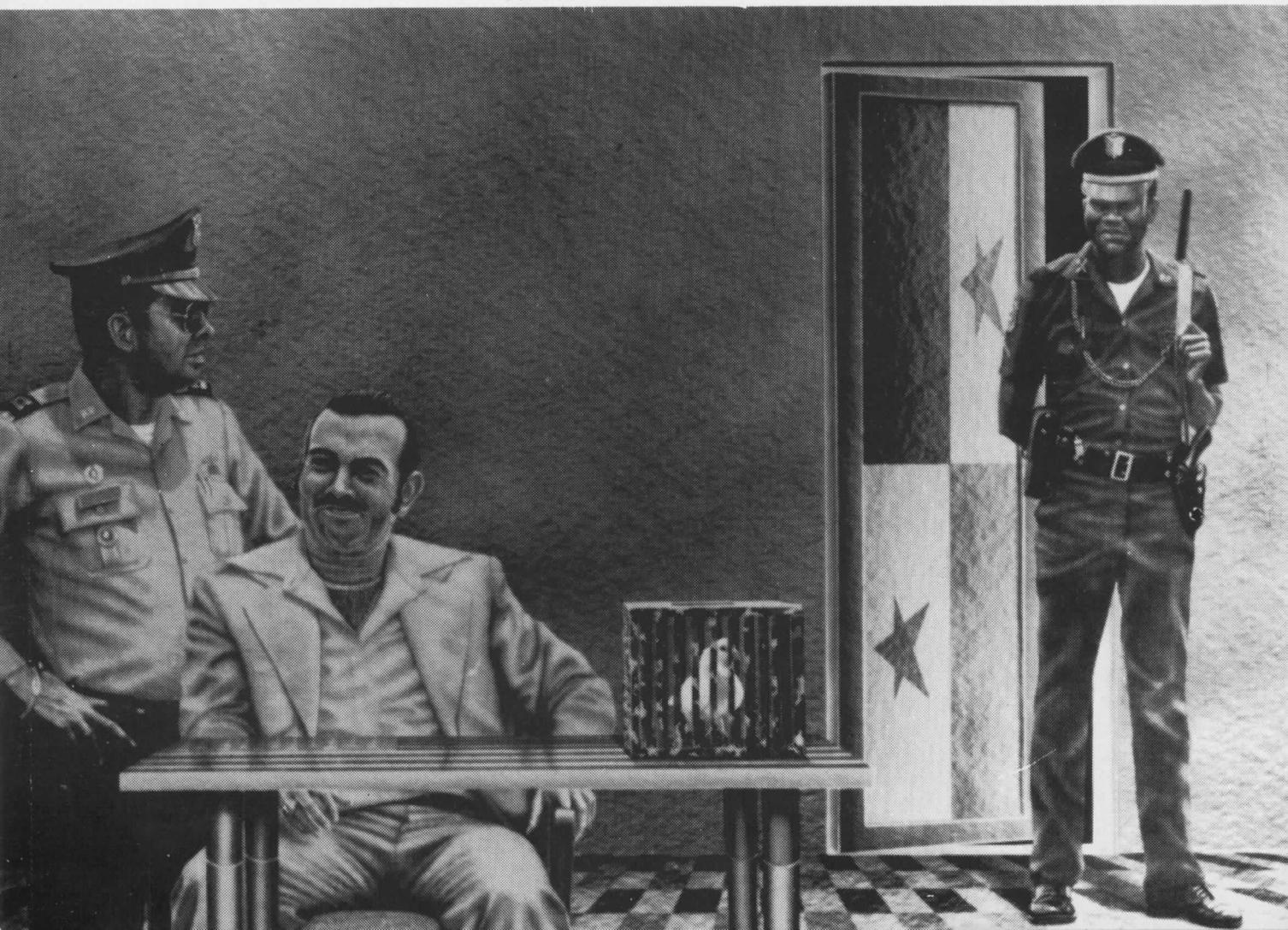
- 1974 CONCURSO XEROX - PANAMA.  
1976 CONCURSO XEROX PANAMA - SELECCIONADO PARA PARTICIPAR EN CERTAMEN INTERNACIONAL XEROX-77 - NICARAGUA.  
1976 PRIMER CONCURSO DE ARTISTAS INVITADOS ETS - PRIMER GRAN PREMIO 1ER. PREMIO MOTIVO - FLORA.  
1976 XEROX - CONCURSO INTERNACIONAL - NICARAGUA.  
1977 CONCURSO DE CARTELES UNESCO - Y DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES - TEMA: CONTRA LA DISCRIMINACION DE LAS RAZAS - SELECCIONADA PARA EXHIBIRSE EN LA ONU.  
1977 COLECTIVA DE ARTISTAS ETS - COLON, PANAMA.  
1978 COLECTIVA DE PINTORES DEL DEXA - UNIVERSIDAD DE PANAMA.  
1978 20 PINTORES JOVENES - INSTITUTO PANAMEÑO DE ARTE - PANAMA.  
1978 BIENAL IBEROAMERICANA DOMEQ - MEXICO  
1978 CINCO PINTORES COLONENSES - COLON, REPUBLICA DE PANAMA - INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA.  
1979 PINTORES COLONENSES EN CIRCULACION - INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA.  
1979 CONCURSO DE ARTISTAS JOVENES - INSTITUTO PANAMEÑO DE ARTE - PANAMA.  
1980 CONCURSO ARTEGULF - PRIMER PREMIO ARTE SOBRE PAPEL.  
1981 COLECTIVA DE ARTISTAS JOVENES ARTECONSULT - BANCO NACIONAL DE PANAMA.  
1981 PINTORES COLONENSES - COLON, PANAMA - INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA.  
1982 ARTISTAS COLONENSES - COLON - INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA.  
1982 COLECTIVA - "FLORES" - ARTE 80 - PANAMA.  
1982 PLAZA GALLERY - SAYVILLE, N.Y.  
1982 GREEWS GALLERY - MINNEAPOLIS, MINNESOTTA.  
1982 CARY GALLERIES - SAN FRANCISCO, CALIF.

## Lista de Obras

### TECNICA: TEMPERAS

No.	TITULO	AÑO	TAMAÑO (pulgadas)
1	CUSTODIAS DEL 84	1983	18 x 23
2	ALTERNATIVAS	1983	5 3/4 x 9 3/4
3	LA PAZ MILITAR	1983	11 1/2 x 16 1/2
4	CAMINOS DE IZQUIERDA Y DERECHA	1983	18 1/2 x 23 1/2
5	TODO LO BLANCO NO ES PAZ	1983	10 x 12
6	EL BRINCO DEL SABIO	1983	6 x 8 1/2
7	EL PATRIOTA ES EL SABIO DIRECTOR	1983	6 1/2 x 9 1/2
8	LA MANO DEL PREDILECTO	1983	11 x 18
9	LA BANCA DE LA PAZ	1983	11 x 17
10	EL FRANCO TIRADOR	1983	9 x 12
11	OLEAJE DEL ADIOS	1983	18 x 23
12	FILTROS	1983	17 x 23
13	TRAPEADOR DE ROJO COLOR	1983	18 x 23
14	TIBURON QUE HACES EN LA ORILLA	1983	4 1/2 x 6
15	BLANCA AMBICION	1983	5 1/4 x 6 1/4
16	TRANSPARENCIA ORAL	1983	4 1/4 x 5 3/4
17	EL JINETE Y EL PODER	1983	8 3/4 x 13
18	EL CUBO Y EL MURO	1983	18 x 23
19	MAREJADA ROJA	1983	16 x 21
20	EL PARAGUAS PENTAGONAL	1983	3 1/2 x 4 1/2
21	EJERCICIO EN BLANCO	1983	8 1/2 x 12 3/4
22	VIOLINISTA PANAMEÑISTA	1983	9 x 14
23	FLECHISTA NACIONALISTA	1983	18 1/4 x 13 1/4
24	ENDURECIMIENTO	1983	18 x 23
25	DIRECCION DEL RELEVO	1983	9 x 13
26	LA QUINTA FRONTERA	1983	19 x 23
27	EJERCICIO EN ROJO	1983	13 x 18
28	PERCHA DERECHA	1983	7 1/2 x 10 1/2
29	PERCHA IZQUIERDA	1983	7 1/2 x 10 1/2
30	Y AMBAS LA CARA	1983	9 1/2 x 10 1/2
31	NUTRICION PREDILECTA	1983	17 x 22
32	APROXIMACION PACIFICA	1983	14 1/2 x 17 1/2
33	EL OPTIMISTA	1983	9 x 13
34	INTERVENCIONISTA	1983	12 x 17
35	ZEN MASTER	1983	13 x 17 1/2
36	EL QUE DA CARIÑO	1983	8 1/2 x 11
37	ECONOMIA VACIA	1983	9 x 13
38	SOGA DE LA ESPERANZA	1983	5 1/2 x 8 1/2
39	CLAVE DE LA LLAVE	1983	17 x 22
40	LA NEUTRALIDAD ENTRA POR EL CANAL	1983	7 x 9
41	EL OTRO LADO DE LA BANDERA	1984	37 1/2 x 47 1/2
42	AZUL CELESTE	1984	17 x 22

CUSTODIAS DEL 84 18 x 23



El Cosmos y el lugar que ocupa en el orden universal son la fuente de los conceptos filosóficos que entretengo en el desarrollo de mis obras. De allí brotan mis expresiones artísticas, que para mí, son el producto de la tensión creativa dada por la integración de mis consideraciones filosóficas en los impulsos artísticos. Abordar un tema pictóricamente con estos fundamentos mentales da pie a una dinámica reflexiva cuyo resultado amplía mis conocimientos sobre el tema y mi relación con él.

Estas pinturas sobre la Paz Nacional no son más que otro paso personal que tomo en el proceso de examinarme en el reflejo de mis capacidades creativas. En un momento dado que volví a tomar el pincel, me propuse hacer un estudio pictórico de mis inquietudes sobre la Paz Nacional. Quise examinar lo que sentía sobre este tema ante la grave oportunidad y responsabilidad de volver a ejercer por segunda vez mi voto libre en las decisiones de mi Patria, después de haberseme privado injustamente de hacerlo por más de 15 años.

Es lógico que en ese examen de conciencia nacionalista tuve que recurrir a símbolos oficiales que representan el régimen que nos quitó el derecho a voto y libertad a punta de cañón. Si algunas pinturas muestran ser severas críticas, es porque siento con severidad aquello que critico. Pero no por ello pierdo la fe y optimismo de creer que, aún de los males, que todos conocemos del régimen oficialista, pueda nacer un nuevo propósito de corrección y honestidad patriótica.

Espero que los radicalistas que querrán concentrar sus reacciones en lo "bueno" o lo "malo" de las piezas de dura crítica, no pierdan de vista el mensaje de armonía nacional y paz integral que prevalece en toda la colección.

Por último quiero señalar que no tengo nada personal en contra de ninguna persona que ha sido fielmente retratada por mi pincel. Los aditivos plásticos que he dado a sus figuras, responden a mi predilección por considerar caricaturescos los ritos inertes del poder. A varias figuras las utilicé consecuentemente como modelo y símbolo de algún participante en el juego del poder. El Vice-presidente indirectamente resultó ser un símbolo viviente del poder gubernamental que quise captar en mi examen de nuestra paz nacional. El representaba al Gobierno en un acto oficial que se llevó a cabo a escasos metros de mi casa una tarde de cómico y extremo calor y humedad. No resistí la tentación de grabar el acto que se me presentaba con tanta comodidad a mi alcance.

Es claro que en algunas piezas critico el "proceso" torrijista directamente. Lo hago porque convenientemente pienso que nuestra nacionalidad integral, la única que conduce inevitablemente a la paz social y nacional, fue, en cierta medida, violada por ese proceso.

Espero que no se piense que estoy utilizando mis capacidades artísticas como plataforma desde donde lanzar ambiciones o quejas políticas particulares. No aspiro a puesto político alguno ni estoy aliado a ningún grupo político. Soy simplemente un artista panameño, ciudadano del mundo e hijo del universo que cree en que ser libre empieza por la libertad de expresión de palabra y pensamiento. Espero que en Panamá, mi tierra natal, yo pueda expresarme en pensamiento y en palabras pictóricas con todo el derecho de la libertad que nació conmigo.

Rogelio Pretto.

The Cosmos and the place it occupies in the universal order of things is the source for the philosophical concepts I entertain in the development of my works. From there springs my artistic expression which, for me, is a result of the creative tension brought on by integrating my philosophical considerations and my creative impulses. Developing a theme pictorially on these mental foundations gives way to personal reflections which widen my knowledge about a subject and my relationship with it.

These paintings about National Peace are no more than another step I take in the process of examining myself in the mirror of my creative capabilities. In this case I decided to do a pictorial study of the many disquieting questions I had about our nation's Peace. I wanted to explore what I felt about it when weighed against the grave and responsible opportunity of exercising, for the second time, my right to vote in the affairs of my country after having been unjustly kept from doing so for over 15 years.

In this personal examination of my nationalistic conscience I had to use officials that in some way represent the regime that deprived us of the right to vote at the point of a gun. If some pieces prove to be severe criticisms it is only because it is with severity that I feel that which I criticize. But with faith and optimism I have always believed that even from the shameful evils we all know of this regime a new purpose of correction and patriotic honesty can emerge.

I trust that the radicals on each side of the political spectrum who might prefer to concentrate their reactions on the few "harshly" critical works do not overlook the central message of national harmony and integral peace that prevails throughout the collection.

I also want to point out that I have nothing personal against any particular person whom I have realistically portayed with my brush. The plastic additives which I've given these figures respond to my predilection for finding the inert rituals of power to be caricaturish. I've used some figures only coincidentally as models and symbols that represent participants in the *power game* in our country. The Vice-President opportunely became a living symbol of the government hierarchy I wished to capture in my study of our National Peace. He was representing the administration in an official act that took place a hundred meters from my home one comically hot and humid afternoon. I couldn't resist the temptation of recording the act that presented itself within such comfortable reach.

It is clear that in some works I criticize the Torrijos political "process" directly. I do so because I believe that our sense of wholistic nationalism, the only one truly capable of leading us towards social and national peace was, in some measure, injured by that process.

I hope that my personal opinions aren't taken as my trying to use my artistic abilities as a platform from which to seek personal political ambitions. I don't aspire any political post, nor am I allied to any political faction. I am simply a Panamanian artist who considers himself to be a concerned citizen of the world and feels very much a child of the Universe. I believe that being *free* begins with the free excercise of speech and thought. I hope that in Panama--my country by birth--I am able to express myself in thoughts and images with the freedom granted by the rights that were born with me.

Rogelio Pretto

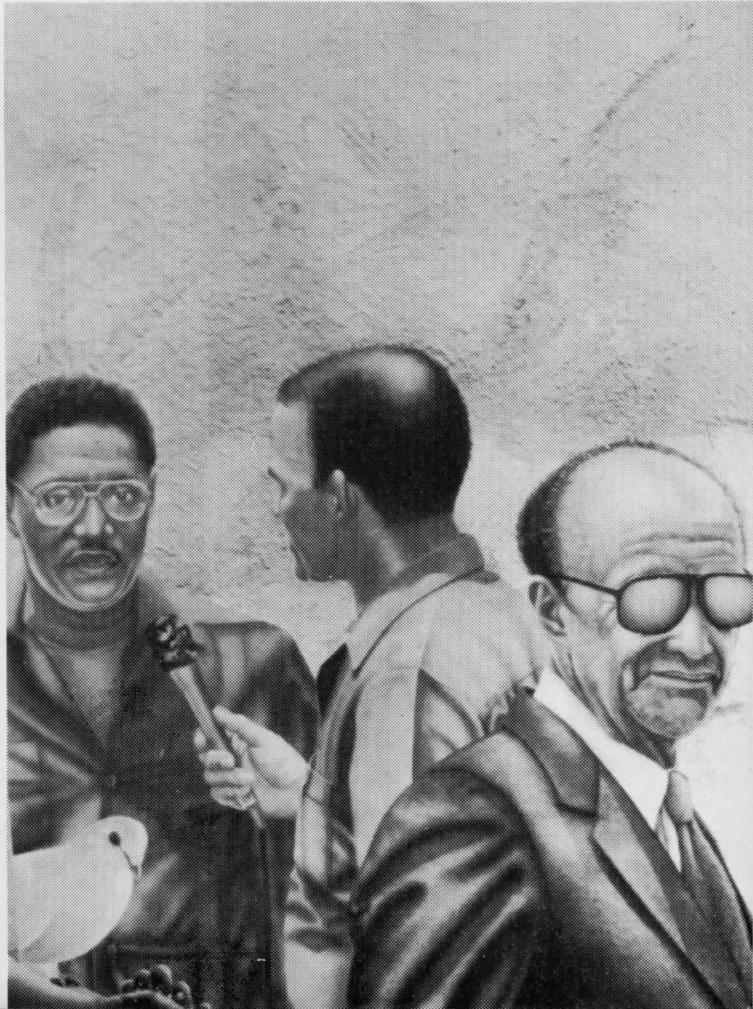
LA CLAVE DE LA LLAVE 1983 17 x 22



DIRECCION DEL RELEVO 1983 9 x 13



FILTROS 1983 17 x 23



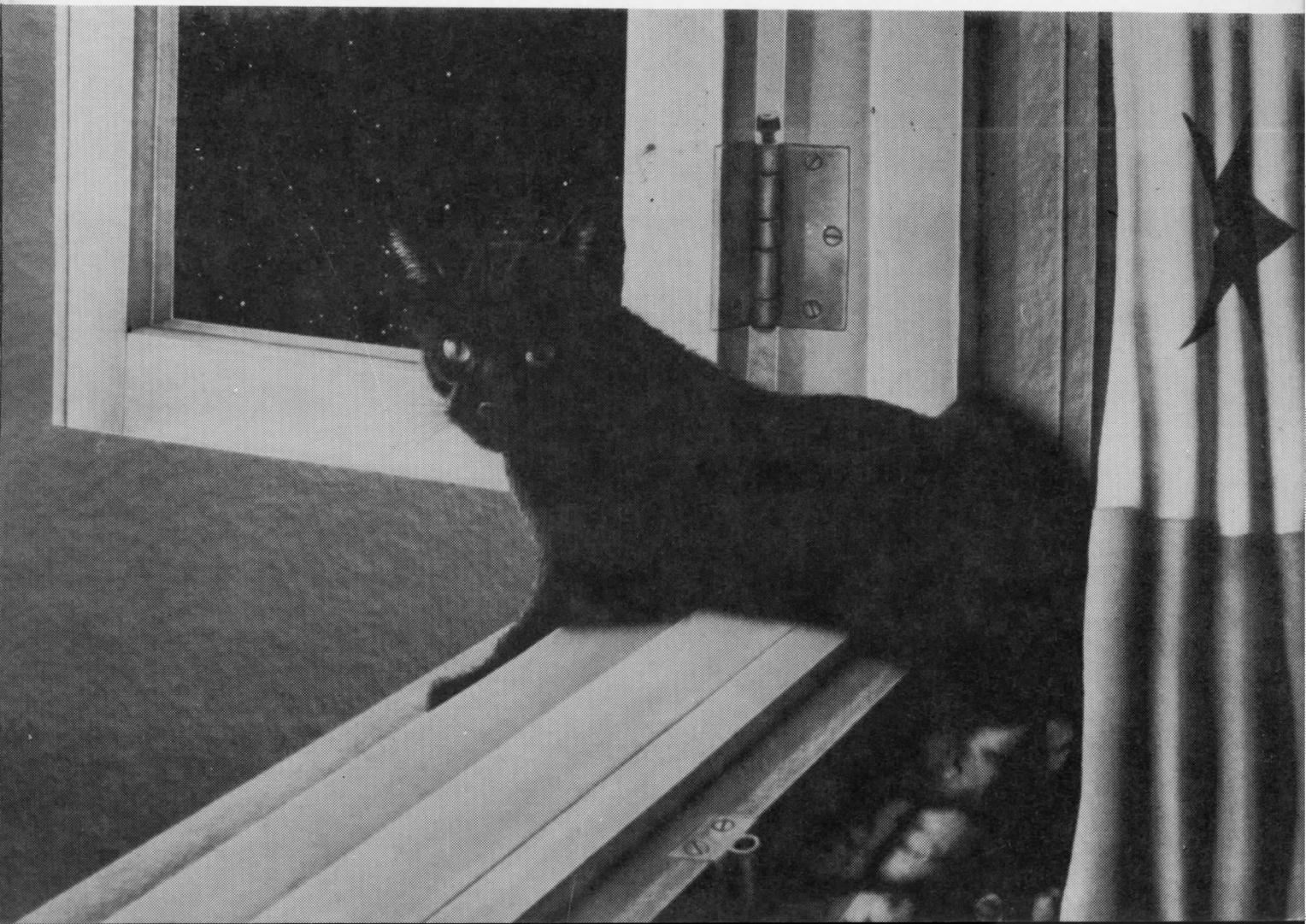
LA QUINTA FRONTERA 1983 19x22



MAREJADA ROJA 1983 16 x 21



INTERVENCIONISTA 1983 12 x 17





SALA PANARTE

APARTADO 4211 PANAMA 5,

31 DE ENERO, 1984